

Remplacé par BT 3'967

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle année	Bordereau-type N°		
Camion (Châssis)	F I A T		6 8 2 N 2	1961	3 ' 4 0 5		
Caractéristiques "682 N 2" à droite sur paroi avant de la cabine, - "APP IGM 12480 N" sur plaquette constructeur à gauche de la direction Carburant diesel Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis F I A T , Torino (I) - Importateur FIAT Suisse SA, Genève							
N° du châssis frappé à l'avant s. partie sup. longeron droit, à gauche du crochet + sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur partie supérieure du bloc							
Type du moteur 203.0/ 92 - en ligne, vertical, à injection directe, à chambre de turbulence							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement, avec commande mécanique							
Cylindrée 10'676 cm <sup>3</sup> Frein de remorque à air comprimé, 2 conduites					Dimensions ext. en mm		
Temps 4 Transmission mécanique Treuil/Cabest.					Longueur 7'000		
Refroidissement eau Nombre vit. avant 2x4 = 8 Crochet rem. sur demande					Largeur *) 2'500		
Entraînement arrière Vitesse en 1 <sup>re</sup> Volo avant 2'065					Hauteur 2'710		
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 59 Volo arrière 1'840					Empattement 3'800		
Nombre de pneus 6 Bloquage différentiel Diam. de braq. 14,70/14,00					Porte à faux arr. 1'910		
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, sur toutes les roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre de cardan							
Poids avec	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide cab.	3'410	2'750	6'160	Dimension	12.00-20	12.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie		Charge pneu	3'750	3'750	3'250	Largeur
Total				Multiply	BT 1/61		Hauteur
Gar. de fabr.	4'800	11'200	16'000		jumelés		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 32'000 **)			Nombre de portes 2 (cabine)		165		SAE
Direction: position à gauche ou à droite-avancée			Marque du moteur FIAT		C.V. frein 148,5		DIN
Alésage 125			Course 145		C.V. Impôts 54,37		
Forme de la carrosserie			cabine avancée fermée				
Nombre de places: total			2 (avant 2 milieu arr. )		Places debout		
Siège arrière			Side-car				

+) )

Phares: marque	2/ SIEM E 3 asymétriques	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ séparés à côté des phares	
Phare brouillard		Essuie-glace 2/ pneumatiques (air comprimé)
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop	Avertisseur 1/ électr.(1-ton)+1 pneumatique(2-tons)
Réfecteurs		Rétroviseur 2/ latéral.à l'ext.de la cabine
Feu stop	2/ comb.av.feux arrière	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle	combiné à gauche	Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	24 Volts (2 x 12 V)	
Mesure du bruit	82-83 dB à 1'900 t/min	

Observations et exceptions

- \*) Largeur: 2'500 mm. - Les dispositions pour vhc. au-dessus de 2'300 mm sont applicables; à partir du 1<sup>er</sup> avril 1961, les vhc. de ce type doivent être munis du signe distinctif prévu (ACF 21.10.60 art. 9, chiff. 2 et annexe 2).
- \*\*\*) Rapport poids-puissance: Pour les véhicules immatriculés à partir du 1.1.64, le poids total pour train routier devra être diminué de manière à correspondre à la puissance utile du moteur (ACF 21.10.60).
- +) Equipement: Modifié ou complété lors du montage de la carrosserie; doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'expertise individuelle.
- Feux de gabarit: A monter en accord avec les prescriptions.
- Distance entre parties fixés du châssis et pneumatiques: Trop faible. - Doit être de 30 mm au minimum.

Cette carte remplace le BT No 3'405 du 28.2.61  
C.V. frein/Poids max. garanti pr.train routier

(20.3.62)

Lieu et date de l'expertise-type

Genève, 28.2.61.

La Commission d'expertise-type

DOCUMENTATION VEHICULE

Genre du véhicule Camion lourd (châssis)	Marque de fabrique F I A T			Type 6 8 2 N 2		Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 4 0 5	
Caractéristiques "682 N 2" à droite s. paroi frontale de cabine. - "App. IGM. 12480 M" s. plaquette constructeur à l'int. de la cabine à gauche direct. Carburant diesel Nombre de cylindres 6								
Constructeur du châssis F I A T, Torino (I)								
N° du châssis frappé à l'avant s. partie sup. longeron droit, à gauche du crochet et s. plaq. constr.								
N° du moteur frappé à droite à l'avant s. bloc-moteur, s. partie supérieure								
Type du moteur 203.0/92 - en ligne, vertical, à injection directe av. pistons à chambre turbulence								
Position du mot. à l'avant Frein-moteur sur échappement, av. commande mécanique								
Cylindrée 10'676 cm <sup>3</sup> Frein de remorque à double conduite, direct						Dimensions ext. en mm		
Temps 4		Transmission mécanique Treuil/Cabest.			Longueur 7'000			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 8 (4x2)		Crochet rem. s. demande		Largeur *)2'500		
Entraînement s. roues AR		Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Vole avant 2'065		Hauteur 2'710		
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 59		Vole arrière 1'840		Empattement 3'800		
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 14.70/14.00		Porte à faux arr. 1'910		
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, sur toutes les roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre de cardan resp. s. roues arrière								
Poids av.	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm	
A vide cab.	3'410	2'750	6'160	Dimension	12.00-20	12.00-20	11.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	3'750	3'750	3'250	Largeur
Total			14'500		Multiply		BT 1/61	Hauteur
Gar. de fabr.	4'800	10'000	14'500		jumelés			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 26'000				Nombre de portes 2 (cabine)			Porte à faux arr.	
Direction: position à droite ou à gauche - avancée				Marque du moteur FIAT		C.V. frein 165 SAE		
Alésage 125		Course 145				C.V. impôts 54,37		
Forme de la carrosserie cabine avancée fermée								
Nombre de places: total 2		(avant 2 milieu arr. )		Places debout				
Siège arrière				Side-car				

+

Phares: marque	2/ SIEM E 3 asymétriques	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ séparés à côté des phares	
Phare brouillard		Essuie-glace 2/ pneumatiques (air comprimé)
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop	Avertisseur 1/ électr.(1 ton)+1 pneumatique(2tons)
Réfecteurs		Rétroviseur 2/ latéral.à l'ext.de la cabine
Feu stop	2/ comb.av.feux arrière	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné à gauche	Parties dangereuses aucune
Phare marche arrière		
Equipement électr.	24 Volts (2x12)	
Mesure du bruit	82 - 83 bB à 1'900 t/min	

Observations et exceptions

- \* ) Largeur: 2'500 mm. - Les dispositions pour vhc. au-dessus de 2'300 mm sont applicables; à partir du 1er avril 1961, les vhc. de ce type doivent être munis du signe distinctif prévu (ACF 21.10.60, art. 9, chiff. 2 et annexe 2).
- + ) Equipement: Modifié ou complété lors du montage de la carrosserie; doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'expertise individuelle.
- Feux de gabarit: A monter en accord avec les prescriptions.

Distance entre parties fixés du châssis et pneumatiques: Trop faible. - Doit être de 30 mm au minimum.

- ++ ) Garantie de fabrique: Selon attestation de la firme FIAT, Turin, ce vhc. est construit de façon à supporter une surcharge de 10 %. - Expertise-type effectuée au poids total de 16'000 kg.

Lieu et date de l'expertise-type Genève, 28.2.61

La Commission d'expertise-type

Remplacé par BT 3'967

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle année	Bordereau-type N°				
Camion (Châssis)	F I A T	6 8 2 N 2	1961	3 ' 4 0 5				
Caractéristiques "682 N 2" à droite sur paroi avant de la cabine. - "APP IGM 12480 M" sur plaquette constructeur à gauche de la direction								
Constructeur du châssis F I A T, Torino (I) - Importateur FIAT Suisse SA, Genève			Carburant diesel	Nombre de cylindres 6				
N° du châssis frappé à l'avant s. partie sup. longeron droit, à gauche du crochet + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite à l'avant sur partie supérieure du bloc								
Type du moteur 203.0/92 - en ligne, vertical, à injection directe, à chambre de turbulence								
Position du mot. avant	Frein-moteur sur échappement, avec commande mécanique							
Cylindrée 10'676 cm³	Frein de remorque à air comprimé, 2 conduites			Dimensions ext. en mm				
Temps 4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.	Longueur 7'000				
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 2x4 = 8		Crochet rem. sur demande	Largeur *) 2'500				
Entraînement arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Voie avant 2'065	Hauteur 2'710				
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 59		Voie arrière 1'840	Empattement 3'800				
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 14,70/14,00	Porte à faux arr. 1'910				
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, sur toutes les roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre de cardan								
Poids avec	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide cab.	3'410	2'750	6'160	Dimension	12.00-20	12.00-20	11.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	3'750	3'750	3'250	Largeur
Total			14'500		Multiply		BT 1/61	Hauteur
Gar. de fabr.	4'800	11'200	16'000		jumelés			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 32'000 **)			Nombre de portes 2 (cabine)				165	SAE
Direction: position à gauche ou à droite-avancée			Marque du moteur FIAT				C.V. frein 148,5	DIN
Alésage 125			Course 145				C.V. Impôts 54,37	
Forme de la carrosserie			cabine avancée fermée					
Nombre de places: total 2			(avant 2 milieu arr. )			Places debout		
Sièges arrière			Side-car					

+) )

Phares: marque	2/ SIEM E 3 asymétriques	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ séparés à côté des phares	
Phare brouillard		Essuie-glace 2/ pneumatiques (air comprimé)
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop	Avertisseur 1/ électr.(1-ton)+1 pneumatique(2-tons)
Rélecteurs		Rétroviseur 2/ latéral.à l'ext.de la cabine
Feu stop	2/ comb.av.feux arrière	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle	combiné à gauche	Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Équipement électr.	24 Volts (2 x 12 V)	
Mesure du bruit	82-83 bB à 1'900 t/min	

Observations et exceptions

- \*) Largeur: 2'500 mm. - Les dispositions pour vhc. au-dessus de 2'300 mm sont applicables; à partir du 1<sup>er</sup> avril 1961, les vhc. de ce type doivent être munis du signe distinctif prévu (ACF 21.10.60 art. 9, chiff. 2 et annexe 2).
- \*\*\*) Rapport poids-puissance: Pour les véhicules immatriculés à partir du 1.1.64, le poids total pour train routier devra être diminué de manière à correspondre à la puissance utile du moteur (ACF 21.10.60).
- +) Équipement: Modifié ou complété lors du montage de la carrosserie; doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'expertise individuelle.  
Feux de gabarit: A monter en accord avec les prescriptions.  
Distance entre parties fixes du châssis et pneumatiques: Trop faible. - Doit être de 30 mm au minimum.

Cette carte remplace le BT No 3'405 du 28.2.61  
C.V. frein/Poids max. garanti pr.train routier

(20.3.62)

Lieu et date de l'expertise-type

Genève, 28.2.61.

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VUC.001

Genre du véhicule Camion lourd (châssis)	Marque de fabrique F I A T	Type 6 8 2 N 2	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3' 4 0 5				
Caractéristiques "682 N 2" à droite s.paroil frontale de cabine. - "App.IGM. 12480 M" s.plaquette								
constructeur à l'int. de la cabine à gauche direct.Carburant diesel			Nombre de cylindres 6					
Constructeur du châssis F I A T, Torino (I)								
N° du châssis frappé à l'avant s.partie sup. longeron droit, à gauche du crochet et s.plaq.constr.								
N° du moteur frappé à droite à l'avant s.bloc-moteur, s.partie supérieure								
Type du moteur 203.0/92 - en ligne, vertical, à injection directe av.pistons à chambre turbulence								
Position du mot. à l'avant Frein-moteur sur échappement, av.commande mécanique								
Cylindrée 10'676 cm <sup>3</sup>	Frein de remorque à double conduite, direct	Dimensions ext. en mm						
Temps 4	Transmission mécanique	Treuil/Cabest.	Longueur 7'000					
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 8 (4x2)	Crochet rem. s.demande	Largeur * 2'500					
Entraînement s.roues AR	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	Vole avant 2'065	Hauteur 2'710					
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 59	Vole arrière 1'840	Empattement 3'800					
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel	Diam. de braq. 14,70/14,00	Porte à faux arr. 1'970					
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, sur toutes les roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre de cardan resp. s.roues arrière								
Poids av.	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide cab.	3'410	2'750	6'160	Dimension	12.00-20	12.00-20	11.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	3'750	3'750	3'250	Largeur
Total			14'500		Multiply		BT 1/4	Hauteur
Gar. de fabr.	4'800	10'000	14'500		jumelés			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 26'000				Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr.		
Direction: position à droite ou à gauche - avancée				Marque du moteur FIAT		C.V. frein 165 SAE		
Alésage 125				Course 145		C.V. Impôts 54,37		
Forme de la carrosserie				cabine avancée fermée				
Nombre de places: total 2				(avant 2 milieu arr. )		Places debout		
Siège arrière				Side-car				

+

+) )

Phares: marque	2/ SIEM E 3	asymétriques	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux		
Feux de position	2/ séparés	à côté des phares	
Phare brouillard			Essuie-glace 2/ pneumatiques (air comprimé)
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop		Avertisseur 1/ électr.(1 ton)+1 pneumatique(2 tons)
Réfecteurs			Rétroviseur 2/ latéral.à l'ext.de la cabine
Feu stop	2/ comb.av.feux arrière		Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ combiné	à gauche	Parties dangereuses aucune
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24	Volts (2x12)	
Mesure du bruit	82 - 83	bB à 1'900 t/min	

**Observations et exceptions**

\* ) Largeur: 2'500 mm. - Les dispositions pour vhc. au-dessus de 2'300 mm sont applicables; à partir du 1er avril 1961, les vhc. de ce type doivent être munis du signe distinctif prévu (ACF 21.10.60, art. 9, chiff. 2 et annexe 2).

+ ) Equipement: Modifié ou complété lors du montage de la carrosserie; doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'expertise individuelle.

Feux de gabarit: A monter en accord avec les prescriptions.

Distance entre parties fixés du châssis et pneumatiques: Trop faible. - Doit être de 30 mm au minimum.

++ ) Garantie de fabrique: Selon attestation de la firme FIAT, Turin, ce vhc. est construit de façon à supporter une surcharge de 10 %. - Expertise-type effectuée au poids total de 16'000 kg.

Lieu et date de l'expertise-type Genève, 28.2.61

La Commission d'expertise-type